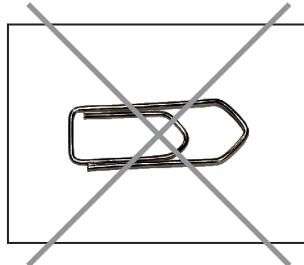
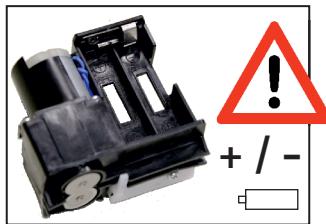
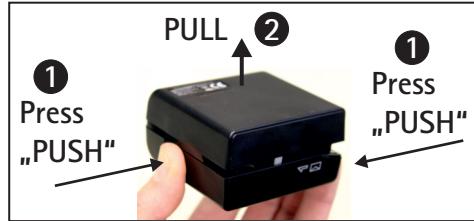
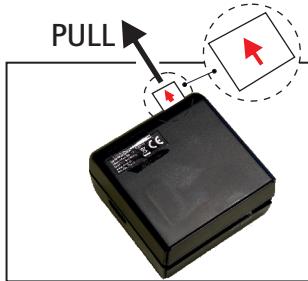


# Elektrischer Brieföffner / Electric letter opener

756 18

MAUL



## GARANTIE • GARANTIEE GARANZIA • GARANTIA • GIWARANCJA

### DEUTSCH

Dieses Produkt wurde unter großer Sorgfalt und nach strengsten Qualitätsrichtlinien hergestellt. Das dabei verwendete Material sowie die Fertigung unterliegen sorgfältiger Prüfung.

Die Garantie gilt 2 Jahre und erstreckt sich auf die Garantiezeit des Verkäufers oder Rechnung. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf unsachgemäße Behandlung oder mechanische Beschädigung bzw. natürliche Abnutzung zurückzuführen sind. Bei einem eventuellen Mängel behält der Käufer die Möglichkeit, Reparatur oder Ersetzung möglich. Bitte wenden Sie sich ebenfalls an Ihre Verkaufsstelle.

Leiten Sie bitte im Garantiefall das Gerät mit der Verkaufsstellung an Ihren Verkäufer. Auf alle MAUL-Geräte ist eine Garantie von 2 Jahren ausgeschlossen. Bitte geben Sie dabei Ihren Namen, Ihre Anschrift und die Fehlerscheinung an.

Sollte ein Defekt außerhalb der Garantiezeit auftreten, ist eine kostenfreie Reparatur oder Ersetzung möglich. Bitte wenden Sie sich ebenfalls an Ihre Verkaufsstelle.

Diese Bestimmungen schließen die Anwendung des europäischen Rechts nicht aus.

**ENGLISH**  
This product has been manufactured with the utmost care and by applying the strictest quality guidelines. The material used and the manufacturing process are subject to constant monitoring.

The guarantee is valid for 2 years and covers the repair of defects in the production process or in the materials used. The period of guarantee commences with the day of sale to the first user. The payment of the purchase bill is proof of delivery.

Damage attributable to improper handling, mechanical damage or natural wear and tear as well as damage due to the hateries (if supplied) is excluded from the guarantee. In cases of manipulation by parties other than the supplier the guarantee lapses.

Complaints in respect of recognisable defects must be reported within fourteen days after the receipt of the goods. Hidden defects should be notified immediately on discovery. Goods which have been justifiably rejected will be repaired. In case we let a reasonable period of grace pass without eliminating the defect the buyer is entitled to withdraw from the contract.

In case of guarantee claims please forward the device with the receipt to the point of sale. Please provide your name, address and a description of the defect.

In the case of defects occurring outside the guarantee period a repair or replacement at the point of sale is possible. In such cases, please contact again the point of sale.

Nothing in the above conditions excludes the application of provisions of the EU.

### FRANÇAIS

Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin et en respectant les directives très strictes relatives à la qualité. Les matériaux employés et la production sont soumis à des contrôles permanents.

La garantie de 2 ans s'étend à la réparation des défauts de fabrication ou de matière. La garantie prend effet avec le jour de la vente. Tous les dommages causés au fil de l'usage naturelle ainsi qu'à l'usure sont exclus de la garantie. Nous n'avons pas de garantie pour les dommages causés par l'usage abusif ou éventuellement par une mauvaise utilisation de la garantie.

La garantie couvre également les défaillances consécutives.

Des défauts reconnaissables doivent être signalés dans les 14 jours qui suivent la réception de la marchandise, des vices cachés immédiatement après la réception des défauts. Des réclamations et la garantie sont juste scellées par un accusé de réception ou par un autre moyen de transport. Les réclamations temporairement exclues de la garantie peuvent être tenues responsables de dommages consécutifs.

réparation ou un échange aux frais du client est possible. Veuillez dans ce cas également consulter votre point de vente.

Ces présentes règlementent pas l'application du droit européen.

### ITALIANO

Questo prodotto è stato fabbricato con grande cura e in osservanza delle più severe direttive concernenti la qualità. Il materiale utilizzato è di ottima qualità. Sono esclusi dalla garanzia danni attribuiti ad un uso improprio o danni inerenti a particolare usura naturale e danni alle batterie (si acuse). Se si verifica un difetto, il cliente non ha diritto di riacquisto. I compratori hanno la responsabilità per i danni che possono derivare.

I difetti evidenti devono venire notificati entro 14 giorni dalla ricezione delle merci. Quelli non evidenti subiti dopo aver constatato il difetto. La garanzia copre i riparazioni a favore del mercato sostituendo un difetto al fuori del periodo di garanzia da parte del compratore. Nel caso in cui l'acquisto di passare una garanzia prorogata, senza alcuna limitazione di tempo, al compratore ha diritto di ricevere dal contratto il riacquisto.

Vi preghiamo di portare l'apparecchio ancora in garanzia con lo scritto di vendita e la descrizione. Vi preghiamo di indicare il Vostro nome, indirizzo e la durata del difetto.

Se dovessi presentarti un difetto al di fuori del periodo di garanzia è possibile ottenere una rimborso o sostituzione a pagamento. Vi preghiamo di inviare un fax comunque al Vostro rivenditore.

Queste norme non escludono il ricorso al diritto europeo.

Este producción ha sido fabricado con la más alta exactitud según las normas de calidad más estrictas. El material utilizado como también su fabricación están sujetos a un control permanente.

La garantía es válida 2 años y se refiere a reparar los defectos de fabricación o materia. El cliente tiene garantía para el uso de la venta al primer usuario. Como documento es válido el recibo de la factura. No están incluidos los daños que surgen de la manipulación de los clientes. Los daños que surgen de la manipulación suelen ser de difícil reparación.

Las deficiencias que se detecten tienen que ser reclamadas dentro de los 14 días después de la recepción de la mercancía. Las reclamaciones que no se detectan inmediatamente en la revisión de los artículos se refieren a la detección. La mercancía tiene garantía para el uso de la venta al primer usuario. Como documento es válido el recibo de la factura. No están incluidos los daños que surgen de la manipulación de los clientes. Los daños que surgen de la manipulación suelen ser de difícil reparación.

En caso de que aparezca algún desperfecto fuera del tiempo de garantía, es posible realizar una reparación o intercambio de los defectos. Póngase en contacto con su distribuidor o con el cliente que lo adquirió.

En caso de que aparezca una falla en alguno de sus filiales de ventas. Entre por su nombre, dirección y la descripción de las deficiencias.

En caso de que aparezca alguna falla dentro del tiempo de garantía, es posible realizar una reparación o intercambio de los defectos. Póngase en contacto con su distribuidor o con el cliente que lo adquirió.

Estas disposiciones no excluyen la aplicación del derecho europeo.

### NEDERLANDS

Dit product is met de grootste zorgvuldigheid en volgens de strengste kwaliteitsrichtlijnen verarbeit. Het daarbij gehanteerde materiaal is het productieproces staand onder permanente controle.

De garantie geldt voor 2 jaar en omvat het herstellen van fabricage- of materiaalfouten. De garantieperiode begint op de dag van verkopen van eerste gebruiker. Als bewijs dien je kasboek of factuur. Van de garantie afgesloten zijn de schadeën die ontstaan door onvakkundige omgang van een mechanische beschadiging resp. Normale slijtage en beschadigingen aan de (eventueel megeleverde) batterijen. De garantie komt te vervallen wanneer ingerekend door onveilige gebruik of door het product door ons verstuurd is.

Zichtbare gebreken moeten binnen 14 dagen na ontvangst van onmiddellijke nadruk van de fout worden gecreëerd. Onveilige gebruik of door het product door ons verstuurd is.

Si un défaut se présente en dehors du délai de garantie, une

Staat het apparaat in garantiegevalen, sanen niet de lasten in Duisland naar MAUL GmbH of de zaak waar het gekocht, in datsook u een rekening in de reparatie of vervanging mogelijk. Hierof kunt u zich wenden tot de zaak waar u het apparaat heeft gekocht.

Dit document geeft in elke fase van de garantieperiode, tegen betrekking op de reparatie of vervanging mogelijk. Hierof kunt u zich wenden tot de zaak waar u het apparaat heeft gekocht.

Dit bepalende sluiten de overschrijding van het Europees recht niet uit.

### RUSSE

Данный продукт был изготовлен с учетом высокой технологии и соответствует всем требованиям по качеству. Материал, из которого изготовлено изделие, поддается инспекции в любое время.

Гарантия действует 2 года и распространяется на

используемое вами изделие в течение всего периода гарантии. Гарантия не распространяется на изделия, имеющие признаки ненадежности, повреждения или неисправности, неизвестной причиной которых является неаккуратное обращение со изделием.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

В случае наступления гарантированных обстоятельств, не связанных с дефектом, ремонт может быть осуществлен на основании договора о предоставлении услуг.

Всегда обращайтесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Всегда обращайтесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Наши специалисты, у которых есть право на ремонт, могут внести изменения в гарантийную политику.

При первом обнаружении дефекта, обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

Jakob MAUL GmbH  
Jakob-Maul-Str. 17  
D-64732 Bad König

Teléfono: 0180 3 502 220  
(Euro 0,19 Min. aus dem Festnetz der Deutschen Telekom, oder Mobilfunk ggf. abweichen)

E-Mail: contact@maul.de